

Certificaciones y Garantía UPONOR Geotermia Sondas Verticales PEX



ÍNDICE

1.- Calidad y Certificaciones UPONOR Corporation.....	3
2.- Calidad Tubería UPONOR PEX.....	4
3.- Calidad Accesorios UPONOR Q&E.....	5
4.- Calidad Accesorios Pie de Sonda.....	6
5.- Calidad Colector-Sonda Vertical UPONOR-PEX Geotermia.....	7
6.- Garantía UPONOR Geotermia.....	8

1- Calidad y Certificaciones UPONOR Corporation

Uponor Hispania SAU tiene certificado un sistema de gestión de calidad y medio ambiente según las normativas:

ISO 9001:2008 e ISO 14001:2004,

válido para el desarrollo, producción y comercialización de sistemas de tuberías plásticas y accesorios. Incluye la formación de clientes y empleados por la Uponor Academy.



**DNV BUSINESS ASSURANCE
MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE**

Certificate No.: 107121-2011-AQ-GER-TGA

This is to certify that

**Uponor Building Solutions and Infrastructure
Uponor Corporation
P.O. Box 37 (Robert Huberin tie 3 B)
01511 Vantaa – Finland**

with the sites listed on page 2 and 3

has been found to conform to the Management System Standard

**ISO 9001:2008
ISO 14001:2004**

This certificate is valid for the following product or service ranges:

**Development, production and sales of plastic and multi layer pipes
and plastic pipe systems and accessories
incl. customer- and employee trainings
of Uponor Academy**

Initial Certification date:

11.05.2004

This certificate is valid until:

04.03.2015

The audit has been performed under the supervision of

Frank Estenfelder
Lead Auditor



Place and date:

Essen, 21.03.2012

for the Accredited Unit:

DNV ZERTIFIZIERUNG UND UMWELTÜTACHTER GMBH

Nikolaus Kim
Management Representative

Page 1 / 3

2.- Calidad Tubería UPONOR PEX

Tubería de polietileno reticulado Uponor PEX, fabricada según el exclusivo método Engel (PE-Xa). Certificada por AENOR según norma UNE-EN ISO 15875-2 y con grado de reticulación superior al exigido por dicha norma. Adecuado para todo tipo de Captadores Geotérmicos Verticales, Captadores Geotérmicos Horizontales, Pilotes Geotérmicos y como tubería de suministro y retorno. Temperatura ambiente de trabajo -50 °C a 95 °C. Única tubería válida para el Sistema de Unión elástica Q&E, único en el mercado y desarrollado en exclusiva por Uponor.



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 001 / 005149
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

Pg. 1/2
2012-05-18

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

TUBOS DE POLIETILENO RETICULADO (PE-X), POR EL MÉTODO DEL PERÓXIDO, PARA INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y FRÍA

CROSSLINKED POLYETHYLENE (PE-X) PIPES, BY PEROXIDE METHOD, FOR HOT AND COLD WATER INSTALLATIONS

detallado en la(s) página(s) siguiente(s), detailed in the following page(s),

suministrado por supplied by

UPONOR HISPANIA, S.A.U.
POLIGONO INDUSTRIAL 1, CALLE C, 24
28938 MOSTOLES (Madrid - España)

y elaborado en and manufactured in

POLIGONO INDUSTRIAL 1, CALLE C, 24
28938 MOSTOLES (Madrid - España)

es conforme con complies with

UNE-EN ISO 15875-1:2004
UNE-EN ISO 15875-1:2004/A1:2007
UNE-EN ISO 15875-2:2004
UNE-EN ISO 15875-2:2004/A1:2007

Para otorgar este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 01.52.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 01.52.

Fecha de concesión: **2010-02-18**
First issued on:

Fecha de renovación: **2012-05-18**
Renewed on:

Fecha de caducidad: **2017-05-18**
Expires on:

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación
Avelino BRITO MARQUINA
Director General de AENOR
Chief Executive Officer

No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Gózoava, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83

Entidad de certificación de producto acreditada por ENAC con nº C-PR002.01
Product certification body accredited by ENAC, number C-PR002.01



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 001 / 005149
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

Pg. 2/2
2012-05-18

MARCA COMERCIAL: UPONOR PEX
TRADEMARK:

SERIE	DIÁMETROS (mm)	CLASE DE APLICACIÓN / PRESIÓN DE DISEÑO (bar)	OPACIDAD
SERIE	DIAMETERS (mm)	APPLICATION CLASS / DESIGN PRESSURE (bar)	OPACITY
2,6	12 - 15	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	NO
3,1	28	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	NO
3,2	12 - 16 - 18 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	NO
3,3	22	1/10; 2/10; 4/10; 5/8	NO
3,5	16	1/10; 2/10; 4/10; 5/8	NO
3,8	17	1/10; 2/8; 4/10; 5/8	NO
4,0	18	1/8; 2/8; 4/10; 5/8	NO
4,5	20	1/8; 2/8; 4/8; 5/8	NO
5,0	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 75 - 90 - 110	1/8; 2/8; 4/8; 5/8	NO

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Gózoava, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83

Entidad de certificación de producto acreditada por ENAC con nº C-PR002.01
Product certification body accredited by ENAC, number C-PR002.01

3.- Calidad Accesorios UPONOR Q&E

Accesorios plásticos de PPSU (polifenilsulfona) de altas prestaciones. Certificados pro AENOR según norma UNE-EN ISO 15875-1-3. Diseñados y desarrollados en exclusiva para el Sistema de Unión elástico Uponor Q&E único en el mercado y desarrollado en exclusiva por Uponor.



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 001 / 005123
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

Pg. 1/3
2009-10-29

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**ACCESORIOS PARA TUBOS DE POLIETILENO RETICULADO (PE-X)
PARA INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y FRÍA**
**FITTINGS FOR CROSSLINKED POLYETHYLENE (PE-X) PIPES
FOR HOT AND COLD WATER INSTALLATIONS**

detailed in the following page(s),
detailed in the following page(s),
supplied by

UPONOR HISPANIA, S.A.
CALLE C, 24 - PG IND Nº 1
28938 MÓSTOLES (Madrid - ESPAÑA)

and manufactured in

KOUVOLANTIE, 365
15561 NASTOLA (FINLANDIA)

complies with

UNE-EN ISO 15875-1:2004
UNE-EN ISO 15875-3:2004

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 01.52.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 01.52.

Fecha de concesión: **2010-01-20**
First issued on:

Fecha de renovación: **2009-10-29**
Renewed on:

Fecha de caducidad: **2014-10-29**
Expires on:



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación
El Director General de AENOR
General Manager

Este certificado anula y sustituye al certificado 001/004915, de fecha 2009-05-20. No autorizada la reproducción parcial de este documento.
This certificate supersedes certificate 001/004915, dated 2009-05-20. The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Ginebra, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 001 / 005123
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

Pg. 2/3
2009-10-29

MARCA COMERCIAL: UPONOR Q&E PLASTICO (PPSU)
TRADEMARK:

REFERENCIA	FIGURA	DIAMETROS (mm)	CLASE DE APLICACIÓN / PRESIÓN DE DISEÑO (bar)	OPACIDAD	TIPO DE UNIÓN	MATERIAL
REFERENCE	FIGURE	DIAMETERS (mm)	APPLICATION CLASS / DESIGN PRESSURE (bar)	OPACITY	TYPE OF JOINT	MATERIAL
1008XXX, 1001239, 104286X	Manguito	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
103866X	Racor fijo macho	16 - 20 - 25	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
100866/7/8	Codo fijo macho	16 - 20 - 25	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
100867X, 1001240, 104288X	Reducción	20 x 16; 25 x 16; 25 x 20; 32 x 25; 40 x 32; 50 x 40; 63 x 50; 63 x 40; 50 x 32	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
1008679/80/81/83, 1001245, 104285	Codo a 90°	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
100868X; 1001250; 104286X	Te bocas iguales	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
10087XX; 10086XX; 10014XX; 10428XX	Te reducida	16 x 20 x 16; 20 x 16 x 16; 20 x 16 x 20; 20 x 20 x 16; 20 x 25 x 20; 25 x 16 x 16; 25 x 16 x 20; 25 x 16 x 25; 25 x 20 x 16; 25 x 20 x 20; 25 x 20 x 25; 32 x 20 x 25; 32 x 20 x 32; 32 x 25 x 20; 32 x 25 x 25; 32 x 25 x 32; 32 x 40 x 32; 40 x 20 x 32; 40 x 20 x 40; 40 x 25 x 32; 40 x 25 x 40; 40 x 32 x 32; 40 x 32 x 40; 50 x 40 x 40; 50 x 32 x 50; 50 x 25 x 50; 63 x 50 x 50; 63 x 40 x 40; 63 x 32 x 63; 63 x 25 x 63; 63 x 40 x 63; 63 x 25 x 63; 63 x 50 x 63; 50 x 40 x 50; 50 x 25 x 40	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU
10087XX	Colector cónico	25/16 x 16 x 16; 25/16 x 16 x 18 x 18; 25/20 x 16 x 16 x 18	1/10; 2/10; 4/10; 5/10	No	Mecánica	PPSU



AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Este certificado anula y sustituye al certificado 001/004915, de fecha 2009-05-20. No autorizada la reproducción parcial de este documento.
This certificate supersedes certificate 001/004915, dated 2009-05-20. The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Ginebra, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83

4.- Calidad Accesorios Pie de Sonda

Los pies de sonda utilizados en la fabricación de los captadores verticales Uponor PEX, están certificados específicamente por SKZ para aplicaciones de geotermia, según la directriz HR3.26:2009-01

ZERTIFIKAT

Verleihungs-Urkunde

die SKZ - TeConA GmbH verleiht der unten stehenden Firma das Recht zur Führung des SKZ-Prüf- und Überwachungszeichens

<p><i>Zeichen-Inhaber</i></p> <hr/> <p>PLASSON GmbH Krudenburger Weg 29 46485 Wesel Deutschland</p>	<p><i>Hersteller</i></p> <hr/> <p>System: --- Sonde: --- Rohre: --- Verbinder: --- Formteile/Verteiler: PLASSON Industries Ltd.</p>
--	--

A 471

Prüfrichtlinien

SKZ-Prüf- und Überwachungsbestimmung
HR 3.26: 2009-01 in Verbindung mit der Anlage zur HR 3.26 „Systemfestlegung“

<p><i>Erstverleihung</i></p> <hr/> <p>9. Januar 2008</p>	<p><i>Produkt</i></p> <hr/> <p>Erdwärmesondenfüße aus PE 100 Ø 25 mm, Ø 32 mm und Ø 40 mm</p> <p style="text-align: center;"><i>werkseitig geschweißt</i></p>
---	--

<p><i>Gültigkeitsdauer</i></p> <hr/> <p>26. Juli 2014</p>	<p><i>Produkt</i></p> <hr/> <p>Erdwärmesondenfüße aus PE 100 Ø 25 mm, Ø 32 mm und Ø 40 mm</p> <p style="text-align: center;"><i>werkseitig geschweißt</i></p>
--	--

Würzburg, 27. Juli 2009

i. V.
Zertifizierungsstelle

Mit der Führung des SKZ-Zeichens ist die Verpflichtung verbunden, bei der Herstellung und Prüfung der Erzeugnisse die vorgeschriebenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen AGB einzuhalten.

6.- Garantía UPONOR Geotermia



CERTIFICADO DE GARANTIA (*)

**DE LOS PRODUCTOS UPONOR, SUMINISTRADOS
POR UPONOR HISPANIA SOCIEDAD ANONIMA
UNIPERSONAL**

VALIDA POR 10 AÑOS

Por cualquier daño ocasionado por los productos Uponor, suministrados por **UPONOR HISPANIA SAU. Sociedad Unipersonal** en cualquier parte del mundo, excepto USA, Canadá y Méjico, que sean imputables a:

DEFECTOS EN LOS MATERIALES O EN LA FABRICACIÓN DE LOS PRODUCTOS UPONOR PARA INSTALACIONES INTERIORES DE SUMINISTRO DE AGUA, CALEFACCIÓN POR RADIADORES, INSTALACIÓN INTERIOR DE CALEFACCIÓN Y REFRIGERACIÓN POR SUELO RADIANTE, SISTEMAS DE CAPTACIÓN DE ENERGIA GEOTÉRMICA, SISTEMAS DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA CON PRESTACIONES CONTRA INCENCIAS EN:

----- **SITUACIÓN DE LA OBRA** -----

Fecha: DD/MM/AAAA

UPONOR HISPANIA, S.A.U.

(DIRECTOR DE MARKETING Y VENTAS IBERIA)

(*) Condiciones al dorso

CONDICIONES DE LA GARANTIA

a).- **ALCANCE.-** La presente garantía se aplicará a los productos marca Uponor instalados en la obra o instalación detallada en la misma, a partir de la fecha de su fabricación y tendrá un límite, por todos los conceptos, de Quinientos mil Euros (500.000,00 €.).

B).- **EXCLUSIONES.-** La garantía no será de aplicación, quedando por tanto Uponor exenta de toda responsabilidad sobre los daños producidos por productos que:

- No hayan sido seleccionados, planificados, instalados y puestos en funcionamiento por un planificador e instalador competente y autorizado por Uponor, según lo dispuesto por las instrucciones y advertencias de instalación proporcionadas por aquella, así como por los códigos de construcción, fontanería y demás reglamentos que sean de aplicación.
- Hayan sido utilizados en contra del propósito para el que han sido definidos por Uponor.
- No hayan sido sometidos a las correspondientes pruebas reglamentarias de resistencia mecánica y estanqueidad.
- Hayan sido expuestos -de forma temporal o continuada- a temperaturas y/o presiones que sobrepasen los límites impresos en los productos o especificados en las instrucciones facilitadas por Uponor.
- No se encuentren en la ubicación original en la que fueron instalados o hayan sido reparados, reemplazados o sujetos a manipulación sin el consentimiento previo, por escrito, de Uponor.
- No estén conectados a suministros de agua potable o productos de fontanería y calefacción compatibles aprobados y especificados por Uponor.
- Estén conectados o sean utilizados con productos, piezas y componentes no pertenecientes a la marca Uponor, con excepción de los aprobados o especificados por ésta.
- Muestren signos de manipulación, uso indebido, instalación incorrecta, mantenimiento insuficiente, almacenamiento inadecuado, negligencia o daños accidentales.
- Sean renovables o deban ser reparados o reemplazados debido a un desgaste normal.
- Se encuentren defectuosos por motivos o causas no imputables a Uponor.

C).-RECLAMACIONES

1.- Toda notificación escrita del fallo causante de los daños cubiertos por esta garantía deberá ser recibida por Uponor en el periodo de garantía anteriormente descrito y en un plazo máximo de treinta (30) días desde el descubrimiento de dicho fallo. Junto a la reclamación, el beneficiario deberá presentar una prueba escrita y fiable de la fecha original de compra así como el certificado de garantía correspondiente a la obra o instalación.

2.- El beneficiario de la garantía está obligado a llevar a cabo todas las medidas razonablemente exigibles en orden a mitigar los daños causados por los Productos cubiertos por esta garantía.

3.- A efectos de determinar la causa de los daños y realizar las pruebas pertinentes, Uponor tendrá acceso a todos los productos a los que se impute el fallo causante de los daños.

4.- Ninguna medida adoptada o recomendada por Uponor con respecto a una reclamación o con el fin de mitigar los daños ocasionados podrá interpretarse como reconocimiento de responsabilidad por parte de aquella.

5.- Ninguna reclamación, reparación o sustitución, extenderá el periodo total de garantía.

6.- Uponor queda facultado para solicitar los servicios de terceros de su elección para llevar a cabo cualquier medida correctora.

D).- LIMITACION DE RESPONSABILIDAD

Con sujeción a los términos y condiciones de la presente garantía, Uponor asume responsabilidad únicamente por las siguientes pérdidas y gastos directos razonables determinados por Uponor: (i) reparación o sustitución del Producto defectuoso y (ii) reparación de los daños causados directamente por el agua y derivados exclusivamente del Producto defectuoso. La antedicha garantía constituye la totalidad de las garantías expresas prestadas por Uponor con respecto a daños sufridos por clientes o terceros. Uponor rechaza toda garantía que no conste expresamente en el presente instrumento, incluidas garantías implícitas de comerciabilidad, idoneidad para un fin, aplicación o uso concretos. Uponor queda exonerado asimismo de responsabilidad con respecto a cualquier garantía de habitabilidad estatutaria o implícita, así como de responsabilidad alguna por pérdidas o daños indirectos, imprevistos, especiales, ejemplares, punitivos, económicos o derivados, incluidas, a modo enunciativo que no limitativo, reclamaciones por molestias, pérdidas de tiempo, uso o disfrute, o pérdidas o daños derivados del uso o la titularidad.

E).- OTRAS DISPOSICIONES

1.- Cualquier cláusula de la presente garantía que no pueda ser ejecutada, ya sea en su totalidad o en parte, bajo las leyes vigentes será nula, sin que ello afecte a la validez del resto de dicha cláusula ni a la de las demás de este documento.

2.- La presente garantía o cualquier reclamación asociada a la misma se regirá e interpretará de acuerdo con lo dispuesto en las Leyes españolas y, en su caso, ante los tribunales del domicilio social de Uponor.

3.- Uponor tiene concertada, y en vigor, una póliza de seguro de responsabilidad civil de productos con una Compañía de acreditada solvencia.

4.- La presente garantía no limita los derechos legales de los consumidores.